



good  
energy

**SPACE**



**MONITOR 19"  
TOUCH SCREEN**

Standard on ER320 series  
Optional on ER280 series

**ER320 SERIES**

**ER280 SERIES**

Calibro digitale con lettore ottico, con asta in alluminio su boccole. Acquisizione automatica della distanza e del diametro fino a 26". Monitor a colori TFT SVGA 19"- PC industriale con Hard Disk statico - Grafica 3D.

Digital calliper with optical sensor, with alloy shaft sliding on bushes. Automatic storage of distance and diameter up to 26". Color monitor TFT SVGA 19"- Industrial PC with static hard disk 3D Graphic.

Digitaler mit optischer Ablesevorrichtung versehener Abstandstaster mit Alustange auf Buchse für die automatische Übernahme von Abstand und Durchmesser bis zu 26". Flacher Farbbildschirm TFT SVGA 19"- Industrie - PC mit statischem Hard Disk 3D Graphik.

Pige numérique munie de lecteur optique, avec tige en aluminium sur bagues. Enregistrement automatique de la distance et du diamètre jusqu'à 26". Ecran couleur TFT SVGA 19"- PC industriel avec disque dur statique, unité graphique 3D.

Calibre digital con lector óptico y con eje de aluminio apoyado sobre cojinetes. Medición automática de la distancia y del diámetro hasta 26". Pantalla todo color TFT SVGA de 19"- PC industrial con disco duro estático - Grafica 3D.

**Equilibratrici  
elettroniche  
computerizzate**

**Electronic wheel  
balancers with  
microprocessor**

**Elektronische  
Mikroprozessor-gesteuerte  
Radauswuchtmaschinen**

**Equilibreuses  
electriques a  
microprocesseur**

**Equilibradoras  
electrónicas con  
micropocesador**

(IT)

(EN)

(DE)

(FR)

(ES)



Avviamento automatico con l'abbassamento del carter.  
*Automatic start when the cover is lowered.*  
Automatischen Programmablauf.  
*Lancement automatique à la descente du carter.*  
Arranque automatico al bajar la protección de rueda.



Arresto automatico nella posizione di squilibrio esterno.  
*Automatic stop in the external unbalanced position.*  
Automatischen Arretierung in Position des ausseren Ausgleichsgewichts.  
*Arrete automatique en position de balourd exterieur.*  
Bloqueo automatico en la posicion de desequilibrio exterior.

Riposizionamento automatico sul lato interno.  
*Automatic rotation to the internal side.*  
Automatischen Positionierung Unwucht Radseite innen.  
*Repositionnement automatique dans la interieur.*  
Reposicionamiento automatico en la posicion interna.

Arresto automatico nella posizione di squilibrio interno.  
*Automatic stop in the internal unbalanced position.*  
Automatischen Arretierung in Position des inneren Ausgleichsgewichtes.  
*Arrete automatique en position de balourd interieur.*  
Bloqueo automatico en la posicion de desequilibrio interior.

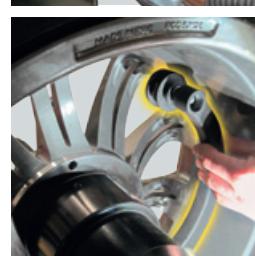


Un freno elettro-pneumatico mantiene la ruota in posizione.  
*An electro-pneumatic brake holds the wheel in position.*  
Eine elektro-pneumatische Bremse hält das Rad in Position  
*Un frein électro-pneumatique maintient la roue dans sa position.*  
Un freno electro-neumático mantiene la rueda en posición.



ER280R

#### AUTOMATIC DISTANCE + DIAMETER MEASUREMENT



#### QUICK PROGRAM SELECTION



ALUS  
ALUS1  
ALUS2  
STAT  
STAT1  
STAT2  
DYNAMIC

Sono selezionabili 7 programmi semplicemente con l'utilizzo del tastatore automatico.

7 programs can be selected by simply using automatic internal data gauge.

7 Programme einfach mit dem automatischen Innentaster auswählbar.

7 programmes peuvent être sélectionnés en utilisant simplement la tige interne automatique.

7 programas pueden ser seleccionados por el simple uso de el palpador interno automático.

#### TOUCH SCREEN



Standard on ER320 series  
Optional on ER280 series



**Efficienza e risparmio.**  
Moderno sistema di azzeroamento dello squilibrio per ridurre il consumo di pesi. Lavoro più rapido grazie al minor numero di lanci e riposizionamenti.

**Efficiency and money saving.**  
Modern balancing system to minimize wheel weights consumption. Faster balancing thanks to less wheel spins and repositioning.

**Effizienz und Einsparung.**  
Ein modernes System für die Gewichtsminimierung Schnelles Arbeiten dank weniger Wuchtvorgänge und Gewichtefixierungen.

**Efficacité et épargne.**  
Moderne système pour zérotage du balourd pour réduire l'usure des poids. Travail plus rapide grâce au moins de lancements et positionnements.

**Eficacia y ahorro.**  
Sistema moderno para poner a cero el desequilibrio y reducir el consumo de los plomos. Trabajo más rápido gracias al menor número de lanzamientos y reposicionamientos.



### ALU-S

3 Programmi ALU S automatici.  
3 Automatic ALU S programs.  
3 Automatische ALU S Programme.  
3 Programmes ALU S automatiques.  
3 Programas ALU S automáticos.



### STATIC

Programma moto per equilibratura statica e dinamica.  
*Motorcycle program for static and dynamic balancing.*  
Motorrad-Wuchtprogramm statisch und dynamisch.  
*Programme motos pour équilibrage statique et dynamique.*  
Programa moto para equilibrado estático y dinámico.



### SPLIT

Programma split  
SPLIT program  
Split-Programm  
Programme SPLIT  
Programa SPLIT



### SPOKE

Programma peso nascosto  
*Hidden weight program*  
Programm für die Hinter-Speichen-Plazierung  
*Programme masses cachées derrière les bâtons*  
Programa plomos escondidos



### DYN

#### RS MODELS

Standard on ER320RS, ERP320RS, ER280RS, ERP280RS



Laser scorrevole  
Sliding laser  
Mobile Laser  
Laser coulissant  
Laser deslizante



EXTERNAL POSITION

INTERNAL POSITION



GAR 264



GAR 266

Standard on ER320R,  
ERP320R, ER280R,  
ERP280R  
Calibro larghezza  
External data gauge  
Breitentaster  
Tige externe  
Palpador externo

#### Standard



GAR 111  
(Ø 44-104 mm)



GAR 101



GAR 108 (→ ERP)



#### AIR-LOCK → ERP320, ERP280



Bloccaggio Pneumatico / *Pneumatic Locking* / Pneumatische Arretierung  
Blocage Pneumatique / Bloqueo Neumático

ERP320RS

<b>Model</b>	ER 320RS	ERP 320RS	ER 320R	ERP 320R	ER 280RS	ERP 280RS	ER 280R	ERP 280R
PNEUMATIC LOCKING SYSTEM		✓		✓		✓		✓
MANUAL LOCKING SYSTEM	✓		✓		✓		✓	
LED LIGHT	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SLIDING LASER	✓	✓			✓	✓		
GAR327 FIXED LASER 6 O'CLOCK				€	€		€	€
MONITOR TOUCH SCREEN	✓	✓	✓	✓	€	€	€	€
GAR264 EXTERNAL DATA GAUGE	✓	✓	€	€	✓	✓	€	€
GAR266 EXTERNAL DATA GAUGE			✓	✓			✓	✓
GAR262 EXTERNAL DATA GAUGE AND RUN-OUT	€	€	€	€	€	€	€	€
GAR316 SONAR RUN-OUT ONLY FOR GAR264	€	€	€	€	€	€	€	€
GAR214/C SONAR RUN-OUT ONLY FOR GAR266			€	€			€	€
GAR320 PRINTER KIT BLUETOOTH	€	€	€	€	€	€	€	€

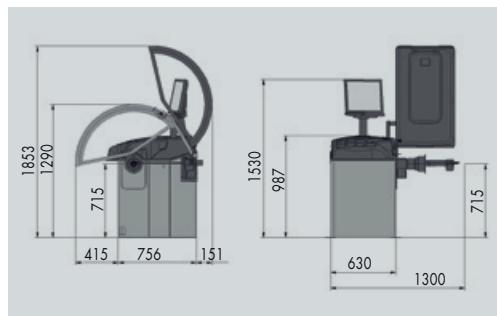
✓ STANDARD

€ OPTIONS

### OPTIONS

GAR327 Option for 320R, 280R Laser fisso Fixed laser Fixer Laser Laser fixe Laser fijo	GAR 262 RUN-OUT Sensore run out ad ultrasuoni Run out sonar	VARGTASTIERA41 Option for 320 series Tastiera in aggiunta al touch screen Keyboard in addition to touch screen Zusätzliche Tastatur für Wuchtmaschinen mit Touch-Screen Variante pour le clavier en plus du touch-screen Variante teclado para pantalla táctil	VARGMONT41 Option for 280 series Touch screen version
GAR316 Optional only for GAR 264	GAR 214/C Optional only for GAR 266		

Dati tecnici	Technical Data	Technische Daten	Données Techniques	Datos Técnico
Diametro cerchio	Rim diameter	Felgendurchmesser	Diamètre jante	Diámetro llantra
Larghezza cerchio	Rim width	Felgenbreite	Largeur roue	Anchura llantra
Peso max. ruota	Max. wheel weight	Max. Radgewicht	Poids max. roue	Peso máx. rueda
Max. precisione equilibratura	Read-out accuracy	Max. Auswuchtgenauigkeit	Précision d'équilibrage	Precisión de equilibrado
Tempo di ciclo	Cycle time	Messzeit	Temps de cycle	Tiempo de ciclo
Velocità di rotazione (giri/min)	Rotation speed (rpm)	Drehgeschwindigkeit (U/min.)	Vitesse d'équilibrage (t/min.)	Velocidad de equilibrado (v./m.)
Alimentazione	Power supply	Spannung	Alimentation	Alimentación



**SPACE s.r.l. a.s.u.**

Via Sangano, 48  
10090 Trana - Torino - ITALY  
tel. +39-011-934.40.300  
fax +39-011-933.88.64  
e-mail: info@spacetest.com  
www.spacetest.com

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.  
Technical data and composition presented in this catalogue may vary.  
Pictures reproduced are only indicative.

Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.

Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.

Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.



DTJ08U (01)